



ФК «Карпати» Львів (Україна)  
ФК «Сент-Патрікс» Дублін (Ірландія)



Ліга Європи УЄФА  
3-й кваліфікаційний раунд

Четвер, 28 липня 2011 р.  
Стадіон «Україна»  
19:15





# КАРПАТИ

[www.fckarpaty.lviv.ua](http://www.fckarpaty.lviv.ua)

**НОВИЙ САЙТ  
ЗА СТАРОЮ АДРЕСОЮ**





# ФК «КАРПАТИ» ЛЬВІВ (УКРАЇНА)

## РЕКВІЗИТИ КЛУБУ

РІК ЗАСНУВАННЯ: 1963  
 КЛУБНІ КОЛЬОРИ: зелено-білі  
 ПОШТОВА АДРЕСА:  
 79005, м. Львів, а/с 551  
 ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА:  
<http://www.fckarpaty.lviv.ua>  
 E-MAIL: [office@fckarpaty.lviv.ua](mailto:office@fckarpaty.lviv.ua)  
 ДОМАШНІЙ СТАДІОН:  
 «Україна» (28 051 місце)  
 ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР: Олег Кононов



ПЕТРО  
ДИМИНСЬКИЙ  
ПОЧЕСНИЙ ПРЕЗИДЕНТ

## КОМАНДА СЕЗОНУ 2010/2011



## ВІЗИТКА КЛУБУ

Єдина невищолігова команда, що володіла Кубком СРСР (1969 р.).

НАЙКРАЩИЙ РЕЗУЛЬТАТ У ВІЩІЙ ЛІЗІ СРСР, де «Карпати» виступали у 1971-1977, 1980 роках, – 4-е місце (1976 р. – весна та 1976 р. – осінь).

НАЙБІЛЬШЕ МАТЧІВ У ЧЕМПІОНАТАХ СРСР провів Лев БРОВАРСЬКИЙ – 412 (1968-1980 рр.).

НАЙКРАЩИЙ БОМБАРДИР – Володимир ДАНИЛЮК (88 м'ячів, 1966-1978 рр.).

РЕКОРДСМЕН КОМАНДИ ЗА СЕЗОН – Степан ЮРЧИШИН (42 м'ячі, 1979 р.).

У вищій лізі України «Карпати» виступали з сезонів 1992 р. по 2003/04 рр.

НАЙКРАЩИЙ РЕЗУЛЬТАТ – 3-тє місце (сезон 1997/98 рр.). Загалом у 502 матчах у вищій лізі: +183=138-181, м'ячі 560-572.

НАЙБІЛЬША ПЕРЕМОГА – 5:0 («Чорноморець», 1999 р., «Оболонь», 2009 р.).

Найбільші поразки – 1:6 («Кремінь», 1996 р.), 0:5 («Шахтар», 2004 р.). Найбільше матчів за клуб провів Олександр ЧИЖЕВСЬКИЙ (225).

НАЙКРАЩИЙ БОМБАРДИР – Андрій ПОКЛАДОК (54 м'ячі).

РЕКОРДСМЕНИ КЛУБУ ЗА СЕЗОН – Іван ГЕЦКО та Олександр ПАЛЯНИЦЯ (по 16 м'ячів, 1998/99 рр.).

## ДОСЯГНЕННЯ:

- Фіналіст розіграшу Кубка України 1992/93, 1998/99 рр.
- Учасник розіграшу Кубка володарів кубків (1970, 1993 рр.) та Кубка УЄФА (1999 р.).

6 березня 1992 року саме півзахисник «левів» Анатолій Мушинка забив в Одесі перший гол в історії національних чемпіонатів незалежної України (20 хв. матчу проти «Чорноморця»). Саме на стадіоні «Україна» 30 липня 2000 року багатолітній чемпіон, київське «Динамо», вперше за 8 років змагань у чемпіонатах України програв із різницею у 2 м'ячі (2:0).

- Учасник групового етапу Ліги Європи УЄФА 2010/2011.



ІРЛАНДСЬКИЙ БАР'ЄР  
ПІД НАЗВОЮ «ШЕЛБУРН»

## 1-й МАТЧ

«Карпати» здобули право представляти нашу державу як фіналіст розіграшу Кубка України. Матч хоч і пройшов за відчутної переваги господарів, проте «Карпати» провели лише один гол. Олександр Євтушок у високому стрибку замкнув головою передачу з лівого краю Ігоря Плотка.

**«КАРПАТИ» – «ШЕЛБУРН» – 1:0 (0:0)**

18 серпня 1993 р. Львів.

Стадіон «Україна». 30 100 глядачів

**«Карпати»:** Стронціцький, Євтушок, Чижевський, Романішин, Мокрицький, Петрик, Покладок, Кардаш, Рафальчук (Ю. Шулятицький, 46), Плотко, Стельмах (Різник, 71).

**«Шелбурн»:** Байрн, Дупін, Аркінс (Браун, 87), Невілл, Вілан, Бреді, Муні, Костелло, О'Догерті, Данн, Резерфорд.

**Гол:** Євтушок (84).

**Попередження:** Покладок – Муні.

«Карпати» у попередні роки грали в єврокубках кожен раз з представником іншої країни. А от сьогодні «зелено-білі» вдруге поміряються силами з командою Ірландії. Суперником карпатівців буде бронзовий призер останнього чемпіонату країни «Сент-Патрікс Атлетік» (Дублін). А 18-го серпня та 1-го вересня 1993 року «Карпати» у попередньому раунді Кубка володарів кубків європейських країн грали з іншим клубом зі столиці Ірландії – «Шелбурном». У першому матчі на своєму полі галичани перемогли 1:0, але у гостях зазнали поразки (1:3) і в підсумку далі пройшли ірландці. Про перипетії тих поєдинків згадують автори карпатівських голів у Львові та Дубліні – Олександр Євтушок і Володимир Різник відповідно.



фото Володимира Дубоса

## – ОЛЕКСАНДР ЄВТУШОК –

– Пане Олександр, ви увійшли в історію львівських «Карпат» як автор гола, який приніс «зелено-білим» першу перемогу в Європі.

– Гол у ворота «Шелбурна» запам'ятався мені на все життя, – з приємністю згадує колишній центральний захисник карпатівців. – Деталі тієї гри, щоправда, вже стерлися, але окрім гола, добре пам'ятаю, що ми атакували ворота ірландців з першої до останньої хвилини. Моментів створили дуже багато, але гол забили тільки наприкінці зустрічі (84-й хвилині). – **Авт.** Ігор Плотко виконав передачу верхом з лівого флангу і я, підключившись до атаки, у високому стрибку ввіймав м'яча у верхній точці й головою переправив його в сітку.

– Що відчули в той момент, не пригадуєте?

– Емоції, які я тоді пережив, передати словами дуже важко – це треба пропустити через себе. Тоді нашої радості не було меж. Шкода лише, що ми не зуміли забити в тому матчі ще. А втримати мінімальну перевагу за сумою двох ігор у гостях нам не вдалося. Тож далі пішов ірландський «Шелбурн». А так, не програвши у матчі-відповіді, ми могли б зіграти ще й з грецьким «Панатінаїкосом».

– На вашу думку, що не дозволило здолати ірландський бар'єр?

– Думаю, що на заваді нам став брак досвіду. Адже за рівнем майстерності ми були сильнішими за «Шелбурн», це точно. Однак з нас майже ніхто не мав у своєму активі серйозних матчів на міжнародному рівні. Тому нам і не вдалося вгамувати надмірне бажання перемогти і довести, що ми також вміємо грати у футбол. А ще ми десь трохи переоцінили свого суперника. Якщо відверто, то «Шелбурн» в Україні, в кращому разі, був би середнячком вищої ліги, а швидше за все, боровся б за виживання. Ну й, звісно, зіграв свою роль швидкий гол, який ми пропустили у Дубліні. Він додав ірландцям впевненості у собі, а нас, навпаки, десь психологічно надломив.

– Як розцінюєте шанси «Карпат» у новому протистоянні з представником Ірландії, цього разу клубом «Сент-Патрікс»?

– Прогнози у футболі – річ не надто вдячна. Але я однозначно вважаю фаворитом нашу команду. Кажу нашу, бо хоча я й пограв у багатьох українських клубах, а зараз мешкаю в Криму, саме «Карпати» вважаю своєю рідною командою. Саме у Львові я став справжнім професіоналом і саме в «Карпатах» доріс до рівня гравця національної збірної. ■



## КУБОК КУБКІВ.

## «КАРПАТИ» – «ШЕЛБURN»

## – ВОЛОДИМИР РІЗНИК –

– Йосиповичу (саме так нинішні покоління карпатівців називає свого адміністратора), ви свого часу зіграли чимало матчів у складі «Карпат». Але матч проти «Шелбурна», напевне, все ж є особливим?

– Загалом-то пам'ятних ігор було чимало. Але ви праві, поєдинки проти «Шелбурна» залишаться у пам'яті на все життя. Особливо мені запам'ятався матч-відповідь у Дубліні. Щоправда, ми тоді за сумою двох ігор програли (1:0 у Львові і 1:3 в Дубліні), тому спогади не найкращі. Але мені той матч у столиці Ірландії запам'ятався, бо єдиний гол у гостей забив саме я. Самі розумієте, не кожен день вдається забивати в Єврокубках. У мене таке трапилося лише раз у житті. Шкода лише, що забив я в самому кінці (на 86-ій хвилині). Авт./і часу, аби забити ще один гол і вийти в наступне коло, у нас вже майже не було...

– Як саме забили, можете пригадати?

– Ми всією командою атакували. Супер-

ники з останніх сил стримували наші атаки і мріяли тільки про те, щоб якнайшвидше пролунав фінальний свисток. А ми були доброче розлучені, що програвали, і та спортивна злість нам додавала сил. Ірландці за нами частенько не встигали і тому не гребували грубою грою. Зрештою, за це ми їх і покарали. Після чергового штрафного удару, який завдав Юрій Мокрицький, їхній воротар не втримав м'яча і я встиг першим на довибивання – пробив цокою під поперечку. Між іншим, у той момент ми грали в чисельній меншості – арбітр вилучив з поля Покладка.

– Шанси пройти «Шелбурн» були? Якщо так, то що завадило їх втілити у життя?

– Звичайно, що так. Суперник у нас був, як на мене, за рівнем майстерності слабшим за нас. Ми повинні були всі питання зняти ще в першій грі у Львові. Адже мали дуже багато моментів, проте реалізували тільки один з них. А їхати на виїзд, маючи в запасі лише

один м'яч, дуже ризиковано. А тут ще й пропустили на самому початку гри в Дубліні. Однак все могло скластися по-іншому, якби Ігор Плотко реалізував свій шанс за рахунку 0:1. Він пробивав з кількох метрів по пустих воротах, але не влучив у рамку. У другому таймі ірландці забили ще двічі, тож мій гол став надто слабкою для нас втіхою.

– Можливо, щось цікаве пригадасте з гри у Дубліні?

– Пам'ятаю, що атмосфера була просто чудова. Стадіончик не великий, але дуже комфортний. Глядачі заповнили всі місця і красиво підтримували свою команду. При цьому жодного образливого вигуку чи жесту на нашу адресу. А ще для нас було незвично, що трибуни розташовувалися поряд з боковою лінією. Глядачі з нижніх рядів подавали нам м'яч, коли він залишав межі поля. Так що грати було надзвичайно приємно. Шкода лише, що ми програли. ■

## 2-й МАТЧ

«ШЕЛБURN» – «КАРПАТИ» – 3:1 (1:0)

1 вересня 1993 р. Дублін.

Стадіон «Толка Парк». 4 500 глядачів

**«Шелбурн»:** Байрн, Флуд, Дулін, Невілл, Вілан, Бреді, Муні, Костелло, О'Догерті, Резерфорд, Даллі (Іззі, 52).

**«Карпати»:** Стронціцький, Євтушок, Чичевський, Мазур, Мокрицький, Петрик, Покладок, Кардаш (Ю. Шулятицький, 78), Плотко, Стельмах (Рафальчук, 45), Різник.

**Голи:** Костелло (11), Муні (67), Іззі (76) – Різник (88).

**Попередження:** Дулін, Костелло – Петрик, Мокрицький, Євтушок.

**Вилучення:** Покладок.

## ЦЕЙ ДЕНЬ В ІСТОРІЇ

Сьогодні, 28 ЛИПНЯ

У даній рубриці наших програмок ми нагадуємо вболівальникам, як львівські «Карпати» проводили цього дня свої поєдинки:

## Чемпіонат СРСР

1963 р. – Львів – «МЕТАЛУРГ» Запоріжжя – 0:0

1964 р. – Львів – «ЛОКОМОТИВ» Москва – 1:2 (Гусев).

1971 р. – Львів – «АРАРАТ» Єреван – 2:2  
(Кульчицький, Габовда).

1990 р. – Нальчик – «СПАРТАК» – 0:0

## Кубок СРСР (1/2 фіналу)

1972 р. – Львів – «СПАРТАК» Москва – 0:2

## Чемпіонат України

1996 р. – Львів – «НИВА» Тернопіль – 3:1  
(Дудник-2, Покладок).

2001 р. – Львів – ЦСКА Київ – 1:0 (Швед).

2004 р. – Київ – «ДИНАМО-2» – 1:3 (Фещук).

2007 р. – Львів – «КРИВБАС» Кривий Ріг – 3:0  
(Батіста-2, Худоб'як).



Фото Валентина Жорані



# ФІТНЕС ЦЕНТР СОФІЯ

Запрошує:

Тренажерний зал  
Послуги масажиста  
Вітамінний бар  
Фінська сауна  
Басейн  
Джакузі  
Зал аеробіки



м. Львів, пр. Шевченка, 10  
тел. 2557090





## «НАША КОМАНДА ВЖЕ ДОСЯГЛА УСПІХУ»

ІНТЕРВ'Ю З ГОЛОВНИМ ТРЕНЕРОМ ДУБЛІНСЬКОГО «СЕНТ-ПАТРИКС» ПІТОМ МАХОНОМ



Минулого четверга чимало уболівальників «Карпат» слідували за подіями у матчі «Сент-Патрікс» – «Шахтар» (Караганда). Саме в ньому визначалося, хто стане суперником «зелено-білих». Два голи у ворота казахів дозволили дублінцям пройти у третій кваліфікаційний раунд Ліги Європи. Вже у четвер «червоно-білі» вийдуть на стадіон «Україна», де зіграють проти «Карпат».

– Обидва матчі проти казахів були доволі непрості, нам довелося чимало захищатися. Ми планували забити гол на виїзді, на щастя, це нам вдалося. Так і вийшло, що саме він, по суті, вивів нас до третього раунду Ліги Європи. Хоча домашня гра проти «Шахтаря» була вже не така важка, як гостюва. Навіть можу сказати, що ми справді добре грали і зробили достатньо для кваліфікації в черговий етап.

**– Містере Махоне, охарактеризуйте вашу команду.**

– Ми стараємося грати в гарний футбол, попри це, часто діємо доволі агресивно. Думаю, нікого не здивую, якщо скажу, що моя команда виступає в типовому англо-ірландському стилі. Граємо в пас, коли маємо м'яча, і стараємося повернути його, коли втрачаємо. У середині поля діємо вниз, а коли підходимо до воріт суперника, то стараємося грати повітрям.

**– Яким є ваше завдання у цьогорічній Лізі Європи?**

– Наші амбіції вимагають від нас максимального результату. Хочемо пройти якомога далі. Тепер у нас є трохи досвіду, бо ми вже провели чотири матчі, пройшли два рівні. Я вважаю, що наша команда вже досягла успіху, але завжди хочеться чогось більшого.

**– Що для «Сент-Патріка» важливіше – внутрішній чемпіонат чи єврокубки?**

– Усе ж чемпіонат важливіший. Рано чи пізно ми все одно вилетимо з Ліги Європи, а чемпіонат залишиться. І ми будемо продовжувати грати в ньому, щоб знову вийти до єврокубків.

**– Що вам відомо про вашого суперника – львівські «Карпати»?**

– Чесне слово – нічого не знаю. Так, щось чув, щось бачив по телевізору, але не більше. Досить кумедно, що цієї зими я був в Іспанії, на турнірі Copa del Sol, але за «Карпатами» не дуже заглядав, бо не думав, що дола коли-небудь зведе нас.

**– Відомо, що ваша команда не гратиме проти «Карпат» на власній арені. Чи буде це для вас серйозною проблемою?**

– Буде, причому справді серйозною. Ми б дуже хотіли грати там, де звикли, а не деінде. Все ж на «Річмонді» всі знають свої місця, зокрема і наші фанати, які, на мою думку, є найкращими в Ірландії.

**– Чи є позитивним моментом для вас те, що перший матч проведете на виїзді?**

– Ні, якби я міг, то геть усе змінив би. Я б хотів, щоб ми спершу грали вдома, а потім їхали до Львова.

**– Яка асоціація у вас виникає, коли чуєте слово «Україна»?**

– Не думаю, що когось здивую. Моя відповідь – Андрій Шевченко. ■



# ФУТБОЛЬНИЙ КЛУБ «КАРПАТИ»



## ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР



**ОЛЕГ  
КОНОНОВ**

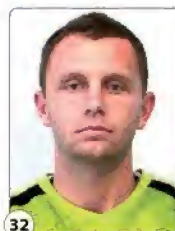
ГРОМАДЯНСТВО:  
Білорусь  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
23.03.1966

## ВОРОТАРИ



**АНДРІЙ  
ТЛУМАК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
07.03.1979  
ВАГА/ЗРІСТ: 81кг/188см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
9/14п



**МАРТИН  
БОГАТИНОВ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Македонія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
26.04.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 80кг/189см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
7/7п

## ЗАХИСНИКИ



**РОМАН  
ДАНКОВИЧ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
28.12.1992  
ВАГА/ЗРІСТ: 74кг/180см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-



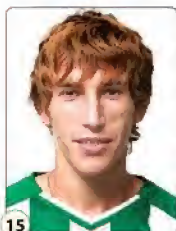
**ІВАН  
МІЛОШЕВІЧ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Сербія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
03.11.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 75кг/184см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
9/-



**ІГОР  
ОЩИПКО**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
25.10.1985  
ВАГА/ЗРІСТ: 72кг/175см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
3/-



**ТАРАС  
ПЕТРІВСЬКИЙ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
03.02.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 77кг/184см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
2/-



**БОРХА  
ГОМЕЗ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Іспанія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
14.05.1988  
ВАГА/ЗРІСТ: 81кг/184см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-



**ГРЕГОР  
БАЛАЖІЦ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Словенія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
12.02.1988  
ВАГА/ЗРІСТ: 83кг/190см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
4/-



**ІГОР  
ТІСТИК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
27.05.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 69кг/176см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-



**СТЕПАН  
ГІРСЬКИЙ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
08.01.1991  
ВАГА/ЗРІСТ: 70кг/178см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-



**АРТЕМ  
ФЕДЕЦЬКИЙ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
26.04.1985  
ВАГА/ЗРІСТ: 82кг/184см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
11/3

## ПІВЗАХИСНИКИ



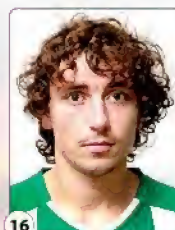
**САМСОН  
ГОДВІН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Нігерія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
11.11.1983  
ВАГА/ЗРІСТ: 73кг/178см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
8/-



**КРИСТОБАЛЬ  
МАРКЕС**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Іспанія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
21.04.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 76кг/180см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
1/-



**ІГОР  
ХУДОБ'ЯК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.02.1985  
ВАГА/ЗРІСТ: 66кг/175см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
11/1

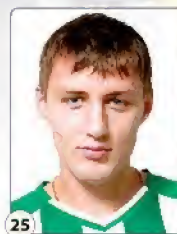


УЧАСНИК ЛІГИ ЄВРОПИ  
2011/2012**ОЛЕГ  
ГОЛОДЮК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
02.01.1988  
ВАГА/ЗРІСТ: 70кг/177см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
6/1

**ЯРОСЛАВ  
МАРТИНЮК**

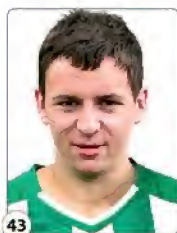
ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.02.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 81кг/182см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
2/-

**АНДРІЙ  
ТКАЧУК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
18.11.1987  
ВАГА/ЗРІСТ: 71кг/181см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
6/1

**КОСТЯНТИН  
КРАВЧЕНКО**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
24.09.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 79кг/180см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
14/2

**ІГОР  
ОЗАРКІВ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
21.01.1992  
ВАГА/ЗРІСТ: 69кг/176см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-

**ДАНІЛО  
АВЕЛАР**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Бразилія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
09.06.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 75кг/185см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
11/-

## НАПАДНИКИ

**АЛЕКСАНДЕР  
ГУРУЛІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Грузія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
09.11.1985  
ВАГА/ЗРІСТ: 73кг/178см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
8/1

**СЕРГІЙ  
ЗЕНЬОВ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Естонія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.04.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 72кг/183см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
11/2

**АНДРІЙ  
ВОРОНКОВ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Білорусь  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
08.02.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 78кг/185см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-

**МИХАЙЛО  
КОПОЛОВЕЦЬ**

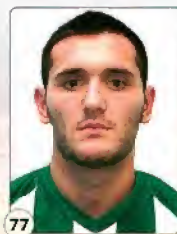
ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
29.01.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 68кг/171см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
7/1

**ВОЛОДИМИР  
ГУДИМА**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.07.1990  
ВАГА/ЗРІСТ: 62кг/170см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
4/-

**ПАВЛО  
ГОРДІЙЧУК**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Україна  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
04.08.1990  
ВАГА/ЗРІСТ: 66кг/175см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-

**ЛУКАС  
ПЕРЕС**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Іспанія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
10.09.1988  
ВАГА/ЗРІСТ: 78кг/181см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-

**ГЕРМАН  
ПАЧЕКО**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Аргентина  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
19.05.1991  
ВАГА/ЗРІСТ: 70кг/177см  
ВИСТУПИ В ЄВРОКУБАХ:  
-/-



# БЕЗ МИНУЛОГО НЕМА МАЙБУТЬОГО



ЗГАДУЄМО МИНУЛОРІЧНУ КАРПАТІВСЬКУ ЛІГУ ЄВРОПИ

Фото Тараса Кузьменка (4)



Минулорічний лігоєвропейський сезон запам'ятається надовго як футболістам «Карпат», так і вболівальникам, які їх підтримували. «Зелено-білі» довели, що вони здатні на подвиг, можуть на рівних боротися з сильними світу цього і ламати усі стереотипи. Пригадується, що після переможної нічії над «Галатасараєм» один з київських уболівальників написав на футбольному форумі: «Неймовірно, але українська команда змогла забити гол в єврокубках у компенсований час! Навіть не пригадаю, коли таке диво траплялося востаннє!». А взагалі, за час виступів у Лізі Європи «Карпати» потужно підняли свій імідж та рейтинг як в Україні, так і загалом в Старому Світі. Про це свідчать хоча б трансфери іспанських футболістів, які їхали до Львова з усвідомленням того, що це не якась діра на задвірках Європи, а сучасне місто, в якому грає сучасна команда.



Усе почалося в Ісландії. Рейк'явік зустрів «Карпати» прекрасною погодою, білими ночами та приємними людьми. Гостинністю «зелено-білі» не віддячили і наколотили північним господарям три голи – відзначалися Гурулі, Ткачук та Батіста. Тож до Львова команда Олега Кононова поверталася з почуттям виконаного обов'язку. І хоч коуч «Карпат» заявляв, що наразі нічого не вирішено, але цілком виправдано і логічно у львівському матчі дав шанс зіграти молодим гравцям, яким поки важко було пробитися в основу. У першому таймі Зеньов і Федецький поклали «Рейк'явік» на спину – принаймні, так здавалося. Ісландці відчували, що господарі розслабилися, і зрівняли рахунок. Правда, в останній момент «Карпати» врятували для України безцінні очки в таблицю коефіцієнтів – Борис Баранець забив гол-красень і вивірив «зелено-білим» перемогу.

Досить дивно було чути звідусіль, що грузинське «Зестафоні» львів'яни мають проходити на одній нозі. Даремно, бо як виявилось, земляки Сандро Гурулі є прекрасними футболістами. Так, «Карпати» двічі перемогли, але кожна з цих перемог була



## ЛІГИ ЄВРОПИ 2010/2011

неймовірно важкою та виснажливою. У матчі в Грузії, під палючим сонцем, травмувався Ігор Ошипко і вибув аж до кінця року. Попри цей прикрий епізод, Грузія запам'яталася усій делегації неймовірною гостинністю, найсмачнішою кухнею та найкращим вином, яке ледь вмістилося у валізах...

Ті ж, хто пророкував «Карпатам» легку перемогу над «Зестафоне», тепер так само впевнено ховали «зелено-білих». Куди ж, мовляв, вам рипатися з «Галатасараєм»? Цікаво, що турки десь так само думали, тож на перший тайм стамбульського поєдинку вони вийшли з таким самовпевненим виглядом, що навіть не намагалися його приховати. За це й отримали два голи у свої ворота. Ті, хто був на «Алі Самі Їн» у цей дивний вечір, ніколи не забудуть гробову тишу, яка там стояла. Турецькі фанати були шоковані – хто посмів забити їхній команді два м'ячі? Важко передати словами, як стадіон заревів після секундної мовчанки. У цьому реві було все – і обурення, і гнів, і заклик своїм «левам» йти, ні, мчати вперед. І «Галатасарай» таки зміг зрівняти рахунок. Але перед львівським матчем ніхто так і не зміг, зрештою, і не намагався, спрогнозувати рахунок. Усі розуміли, що в цьому матчі може бути будь-що. Так і сталося. Неймовірна феєрія з пропущеним голом, а потім і забитим, ввела «Україну» та Україну в найбільший футбольний екстаз за багато останніх років. Ігор Худоб'як та Артем Федецький довели, що «карпатівський дух» – це не казки діда Панаса, а цілком реальна річ, яка жила, живе і буде жити, поки над Львовом майорітимуть зелено-білі кольори.

...Безжална рука Дієго Форлана опускається в кишок з кульками і витягає в компанію до ПСЖ, «Боруссії» та «Севільї» львівські «Карпати». Перше враження – трапилася помилка. «Карпати» не грають в Лізі чемпіонів, відповідно, суперники мають бути трохи не такими. Однак, все було правильно. Журналісти одразу ж охрестили цю компанію «Групою смерті», а «Карпати» одразу ж заявили, що вмирати у ній не збираються. І справді, після першої гри вся країна гордилася «зелено-білими». Львів'яни ледь-ледь не виграли в «Боруссії», яка згодом стане чемпіоном Німеччини. Звісно, що в Лізі Європи «ледь-ледь» не рахується, але адреналіну в цей вечір додалося у мільйонів прихильників «Карпат». На жаль, брак відповідного досвіду завадив «Карпатам» перемогти по-справжньому. Всього кілька хвилин їм забракло для того, щоб покласти на лопатки найсильнішу німецьку команду того часу. Все ж «зелено-білі» відзначилися – вони стали єдиною командою, яка змогла забити у ворота дортмундців три голи – на це більше ніхто не



спромігся ані в німецькому чемпіонаті, ані в будь-якому іншому турнірі у цьому сезоні.

Другу гулю «Карпати» набили в Парижі. Цього разу їх підвів не досвід, а реалізація моментів. А їх було немало – і в Зеньова, і в Худоб'яка, і в Кузнєцова. Натомість парижани перемогли за рахунок двох дальніх ударів у першому таймі. Усе геніальне – просте як двері...

А от гру в Севільї «Карпати» провалили. Іспанська команда продемонструвала просто інопланетний футбол – неймовірно швидкий, технічний, агресивний... Грати проти такої команди було неможливо. «Карпати» не могли собі дозволити зачинитися на власній половині поля, навіть розуміючи, що будь-яка інша тактика призведе до катастрофи. «Севілья» перемогла на чистому класі, але «Карпати» все одно могли забити чотири голи, коли в другому таймі суперник

відверто розслабився. Однак Зеньову ніяк м'яч не лягав на ногу, а Федецький послав м'яча у перекладину, після удару через себе. Коли не везе – то в усьому.

Єдине очко у групі «Карпати» таки здобули. На засніженій «Україні», у 15-градусний мороз, за присутності лише найвірніших своїх фанатів, «зелено-білі» за всіма статтями перегрели ПСЖ, однак у результаті здобули лише нічию. Чи не єдина атака парижан закінчилася курйозним голом. Щось схоже влетіло і в ворота Грегорі Купе – Федецький зі штрафного забив відомому голкіперу курйозний гол – м'яч пролетів між ногами.

Так, виступ «Карпат» у груповому раунді можна оцінювати по-різному. Песимісти скажуть, що на ніщо інше вони й не чекали, а оптимісти заперечать, мовляв, тепер «Карпати» мають той самий досвід, якого так бракувало торік. ■







**МЕРЕЖА МАГАЗИНІВ  
ФУТБОЛЬНОЇ АТРИБУТИКИ**

**ФАНАТ**

**вул. Івана Франка, 32**

**вул. Липова Алея, 5**

**(ТЦ «Україна», № П44)**

**ІНТЕРНЕТ-МАГАЗИН**  
**[shop.fckarpaty.lviv.ua](http://shop.fckarpaty.lviv.ua)**





# «ГОЛОВНЕ, ЩОБ НЕ БУЛО НЕДООЦІНКИ»

РОЗМОВА З УБОЛІВАЛЬНИКОМ «КАРПАТ» РОМАНОМ РАВСЬКИМ, ЯКИЙ ЖИВЕ В ДУБЛІНІ

Одразу ж після того, як на офіційному сайті «зелено-білих» з'явилася інформація про те, що «Карпати» зіграють проти дублінської команди «Сент-Патрікс», користувач під ніком carlow написав: «YRA... Nakinec dochekavsjy. Bydy pitrummyvatu ridni KARPATY v DUBLINI. Vpered zeleni LEVU». Нам вдалось розшукати уболівальника – 37-річного львів'янина Романа Равського, який зараз живе в Дубліні.

– Як ви потрапили в Ірландію?

– У 2003 році приїхав сюди на роботу. Згодом вирішив залишитися в Дубліні і перевести сім'ю.

– За «Карпати» уболіваєте з дитинства?

– Так, десь в семирічному віці батько привів мене на «Дружбу», тоді я вперше побачив, як грають «Карпати». Згодом, коли підріс, уже сам ходив на «Україну». В ті часи частенько не було грошей, щоб придбати квиток, а матч улюбленої команди не міг пропустити. Тому, як і багато інших хлопців, перелазив через паркан і жертвував одягом, який весь був вимачений мастилом.

– Коли востаннє були на стадіоні «Україна»?

– Це було рік тому, коли «Карпати» грали проти донецького «Металурга». До речі, я був не сам, а ще з двома ірландцями. Вони були просто шоковані і приємно вражені підтримкою, яку влаштували команді трибуни стадіону. Особливо їм сподобався перформанс 16-го сектору. А найпам'ятніший момент для мене – це завоювання командою бронзових нагород 1998 року. Якщо говорити про союзні часи, то з пам'яті не зникає матч кінця 70-их років між «Карпатами» та «Динамо», коли за киян грав Олег Блохін.

– Яким чином ви зараз стежите за матчами «Карпати»?

– У мене в Дубліні є супутникове телебачення, тож маю змогу переглядати всі матчі улюбленої команди.

– Чи в Дубліні є інші фанати «зелено-білих»?

– Небагато, але є. Також маємо трохи атрибутики. У мене і двох моїх дітей є клубні шарфи і футболки. Аналогічні вироби має і мій товариш.

– В Ірландії підтримуєте якусь команду?

– Ні, у них нема професійного футболу, тому тримаю кулаки тільки за «Карпати».

– Все ж про «Сент-Патрікс» вам щось відомо?

– Це посередня команда з Дубліна. «Карпатам» цілком до снаги її пройти, але мушу звернути увагу на одну річ. Головне, щоб



«зелено-білі» не поставилися до такого маловідомого суперника зверхньо. Якщо не буде недооцінки, то все вдасться. «Сент-Патрікс» нічим не відрізняється від інших північних команд. Удома вони грають в атакуючий футбол, а на виїзді – від оборони. Це типово для всіх місцевих представників.

– Що скажете про фанатів «патріків»? Чи справді вони найкращі в Ірландії?

– Ну, я б не назвав їх фанатами. Це просто молоді хлопці, які люблять свою команду. Щодо того, чи вони найкращі... Так пише їхній офіційний сайт, але не більше. Якщо порівняти їх, то можу сказати так: рівень уболівання фанатів «Сент-Патрікс» нижчий, аніж у полтавської «Ворскли».

– Стадіон «Річмонд Парк» такий же типовий, як і гра команди?

– У принципі, так. Там всього 5 тисяч місць, половина сидячих, а стоячі розташовані за воротами. Але я буквально щойно (розмова відбувалася у п'ятницю) телефонував до клубу, спитати про квитки, і дізнався, що проти «Карпат» «Сент-Патрікс» гратиме на іншій арені. Очевидно, «Річмонд Парк» не відповідає вимогам третього кваліфікаційного раунду Ліги Європи.

– Де ж тоді відбудеться матч?

– Однозначно в Дубліні, хоч тут усі стадіони маленькі. Як варіант, цілком ймовірно, що матч відбудеться на стадіоні «Авіа», на якому грає збірна Ірландії. Також гра може бути на стадіоні Dalymount Park – це арена «Богеміанса». Але найочевидніше, «Карпати» гратимуть в районі Талла (передмістя Дубліна) на Tallaght Stadium, що є домашньою ареною клубу «Шемрок Рovers». З іншого боку, патрікам доведеться звертатися по допомогу до своїх, м'яко кажучи, ворогів. У них дербі. І в мене є сумніви, що «Шемрок Рovers» підуть їм назустріч.

– Ціни на лігосередній квиток вже відомі?

– Ірландці частенько продають квитки не на сектори, як у нас прийнято, а за віком. На «Карпати» дорослий квиток вартує 15 євро, підлітковий – 10 євро, дитячий – 5 євро. Також, користуючись нагодою, хочу запросити фанатів «Карпат» приїхати до Дубліна. Найкраще летіти з Польщі – з Жешува чи Кракова – є прямі рейси авіакомпанії AERLINGUS або RYANAIR. Це набагато дешевше, ніж летіти з Києва. Я ж зі свого боку буду старатися організувати максимальну підтримку «Карпатам» в Дубліні. ■





західна  
інформаційна  
корпорація

**СИЛА  
ІНФОРМАЦІЇ**

[www.zik.com.ua](http://www.zik.com.ua)



# ФК «СЕНТ-ПАТРИКС АТЛЕТІК» (ІРЛАНДІЯ)

## РЕКВІЗИТИ КЛУБУ

РІК ЗАСНУВАННЯ: 1929

КЛУБНІ КОЛЬОРИ: червоно-білі

ЕЛЕКТРОННА АДРЕСА:

<http://www.stpatsfc.com>E-MAIL: [info@stpatsfc.com](mailto:info@stpatsfc.com)

ДОМАШНІЙ СТАДІОН:

«Річмонд-Парк» (5 340 глядачів)

ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР: Пітер Махон



ФІЛІП МУНІ  
ПРЕЗИДЕНТ



## ВІЗИТКА КЛУБУ

ПОВНА НАЗВА КЛУБУ звучить так:

(англійською) – ST PATRICK'S ATHLETIC FOOTBALL CLUB; (ірландською) – CUMANN PEILE LÚTHCHLEAS PHÁDRAIG NAOFA

## ТИТУЛИ

- 8-разовий ЧЕМПІОН ІРЛАНДІЇ: 1951/52, 1954/55, 1955/56, 1989/90, 1995/96, 1997/98, 1998/99, 2001/02
- 2-разовий ВОЛОДАР КУБКА ІРЛАНДІЇ: 1959, 1961
- 2-разовий ПЕРЕМОЖЕЦЬ КУБКА ЛІГІ: 2000/01, 2003
- ВОЛОДАР СУПЕРКУБКА ІРЛАНДІЇ: 1999

ПРІЗВИСЬКО КЛУБУ: PAT'S, SAINTS (святі), SUPERSAINTS (суперсвяті)

• В Ірландії «Патс» вважаються єврокубковим бійцем. З сезону 2008/2009 команда проходить два раунди в Лізі Європи. Того року у першому раунді «Патс» перемогли ризький «Олімпс» із загальним рахунком 3:0, а потім і шведський «Ельфсборг». У третьому раунді ірландці програли берлінській «Герті» з загальним рахунком 0:2, але при цьому зуміли зіграти внічию вдома. У минулому сезоні було вибито мальтійську «Валетту», а потім «Патс» сенсаційно обіграли «Крилья Советов» з Самари. У третьому раунді «Патс» зазнали розгрому від бухарестського «Стяуа» із загальним рахунком 1:5. У розіграші ЛЕ цього сезону «Патс» з труднощами пройшли ісландський ІБФ (2:1) та «Шахтар» з Караганди (3:2).

• **ДЕВІЗ КОМАНДИ** – No strength without unity, що у перекладі означає «Без єдності немає сили». Команда має дуже тісний зв'язок з мешканцями передмістя Дубліна Інчікора, що розташований у південно-західній частині столиці. Клуб має власну футбольну академію. Її молодша вікова група – до 10 років, старша – до 18 років. «Сент-Патрікс» представлений командою в чемпіонаті Ірландії віком до 21 року, який клуб в останні роки вигравав кілька разів.

• Знаменитий голкіпер, чемпіон світу 1966 року Гордон Бенкс хотів завершити свою кар'єру саме в «Патс», однак рівень ірландського чемпіонату його не влаштував. Бенкс обмежився одним матчем у складі дублінської команди.

• Починав свою кар'єру у «Патс» захисник Пол МакГрат, який у 22 роки був визнаний кращим гравцем сезону і перейшов у «МЮ». Там теж не загубився, однак Алекс Фергюсон не вибачив талановитому гравцю захоплення спиртом. Утім, звільнений з великого клубу МакГрат на прізвисько Бог знайшов себе в «Астон Вілья» і став легендою цього клубу.

• В історії клубу одним з найсильніших гравців був Ронні Вілен, півзахисник збірної Ірландії, учасник ЧС 1990 і 1998 рр. На Євро-1988 він навіть забив гол у ворота збірної СРСР (матч групового турніру тоді завершився з рахунком 1:1).

• Нападник «Патс» Іен Дейлі (1990 р.н.) – гравець молодіжної збірної Ірландії (U19, U21), виступав за молодіжну команду «Манчестер Сіті». Крім того, кілька років тому кольори «Патс» захищали гравці збірної Ірландії Кевін Дойл і Кейт Фейхі, після чого перейшли відповідно до «Вулверхемптона» та «Бірмінгема».

• **ТРАНСФЕРНА ВАРТИСТЬ** усіх гравців команди становить 1.025.000 € (за даними transfermarkt.de). Найдорожчий гравець команди – 26-річний атакуючий півзахисник Стефен Бредлі (200.000 €). ■



# ФК «СЕНТ-ПАТРИКС АТЛЕТІК» (ІРЛАНДІЯ)



## ГОЛОВНИЙ ТРЕНЕР



**ПІТЕР  
МАХОН**

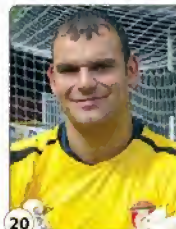
ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
30.07.1947

## ВОРОТАРИ



**ГЕРІ  
РОДЖЕРС**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
25.09.1981  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-



**КРИС  
БЕННІОН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Англія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
30.08.1980  
ВАГА/ЗРІСТ: 78кг/188см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-

## ЗАХИСНИКИ



**ДЕРЕК  
ПЕНДЕР**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
02.10.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 73кг/175см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-



**КОНОР  
КЕННА**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
21.11.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 76кг/183см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-



**ІВАН  
МакМІЛЛАН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.11.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 93кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/1



**ШЕЙН  
МАКФАУЛ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
23.05.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 74кг/188см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-



**БРАЙАН  
ШОРТХОЛЛ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
28.05.1985  
ВАГА/ЗРІСТ: 75кг/178см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-



**НІЛ  
ХАРНІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
20.02.1991  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-





# УЧАСНИК ЛІГИ ЄВРОПИ 2011/2012



**ДЕВІД  
МАЛКЕМІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
28.01.1978  
ВАГА/ЗРІСТ: 83кг/180см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
2/-

17



**ДЖЕЙК  
КЕРОЛЛ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
11.08.1991  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-

19



**ШЕЙН  
ГАТРІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
11.12.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 90кг/192см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
1/-

21

## ПІВЗАХИСНИКИ



**СТЕФЕН  
БРЕДЛІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
19.11.1984  
ВАГА/ЗРІСТ: 61кг/170см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-

8



**ДЖЕЙМС  
О'БРАЄН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
08.06.1990  
ВАГА/ЗРІСТ: 73кг/183см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-

14



**ШОН  
СТЮАРТ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
04.02.1992  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-

15



**ПОЛ  
КРАУЛІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
13.08.1980  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
3/-

18



**ЕНТОНІ  
МЕРФІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
01.08.1982  
ВАГА/ЗРІСТ: 75кг/178см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-

22



**ДЖОРДАН  
КІГАН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
05.02.1992  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
-/-

23

## НАПАДАНИКИ



**ІАН  
БЕРМІНГЕМ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
16.06.1989  
ВАГА/ЗРІСТ: 87кг/191см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-

3



**ДЕРІЛ  
КАВАНАГ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
11.08.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 70кг/173см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/-

7



**ДЕННІ  
НОРТ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Англія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
07.09.1987  
ВАГА/ЗРІСТ: 80кг/175см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
3/-

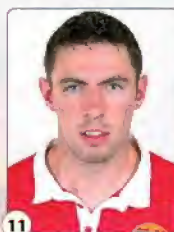
9



**ДЕВІД  
МакМІЛЛАН**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
14.12.1988  
ВАГА/ЗРІСТ: 75кг/180см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
3/1

10



**ДЕРЕК  
ДОЙЛ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
30.04.1986  
ВАГА/ЗРІСТ: 80кг/183см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/2

11



**ІЕН  
ДЕЙЛІ**

ГРОМАДЯНСТВО:  
Ірландія  
ДАТА НАРОДЖЕННЯ:  
29.03.1990  
ВАГА/ЗРІСТ: 73кг/183см  
ВИСТУПИ В ЛЕ 2011/2012:  
4/1

24



# ВДОМА ВИГРАЄМО, НА ВИЇЗДІ ЯКОСЬ БУДЕ...



ТАКИМ Є ФУТБОЛЬНИЙ ДЕВІЗ СУПЕРНИКА «КАРПАТ» У ТРЕТЬОМУ КВАЛІФІКАЦІЙНОМУ РАУНДІ ЛІГИ Європи ДУБЛІНСЬКОГО «СЕНТ-ПАТРИКС АТЛЕТІК»



В Ірландії «Патс» отримали прізвисько «святі». Потрапивши у вищу лігу, «Патс» змогли в сезоні 1951/1952 з першої ж спроби виграти «золото». Рівних їм не було і в 1955 та 1956 роках. А наступного успіху довелося чекати добрих 50 років. Увесь цей час «Сент-Патрікс», через фінансові проблеми, боровся за клубне виживання. У 1992 році клуб ледь не припинив існування, проте інвестори погодилися внести 82 тисячі фунтів стерлінгів. Згодом, починаючи з 1996 року, «Патс» виграв чемпіонат Ірландії тричі поспіль. Але з 1999-го дублінці ніяк не можуть підкорити золоту вершину. За всю свою історію клуб вісім разів здобував чемпіонство та двічі вигравав Кубок.

## КОМАНДА

Середній вік гравців Пітера Махона становить 26 років. Яскравим лідером теперішньої команди є Денні Норт. Цього сезону в чемпіонаті Ірландії він накопив 18 голів у ворота суперників. До слова, він є клубним вихованцем, а сама школа постійно постає гравців до англійської Прем'єр-ліги та збірної Ірландії. Однак, очевидним є факт, що в школі більше думають про атаку, аніж про захист. 3-поміж перших п'яти команд чемпіонату «патріки» пропустили найбільше голів – 21 в 22-ох поєдинках.

## ЕВРОКУБКИ

У клубу є досить серйозний єврокубковий досвід. З сезону 2008/2009 «Патс» проходять два етапи в Лізі Європи. Спершу вони вибили ризиків «Олімпіс» із загального рахунку 3:0, а потім і шведський «Ельфсборг».



## 2-ий РАУНД. 1-ий МАТЧ

«ШАХТАР» – «СЕНТ-ПАТРИКС» – 2:1

14 липня 2011 р.

Карпати. Стадіон «Шахтар»

Голи: Васильєвич, 52, 86 – Д. Мак-Міллан, 79.

«Сент-Патрікс»: Роджерс, Пендер, Бермінгем, І. Мак-Міллан, Макфаул, Каванаг, Бредлі (Гатрі, 90+3), Дойл, Шортхолл, Краулі (Дейлі, 77), Мерфі (Д. Мак-Міллан, 63).

## 2-ий РАУНД. 2-ий МАТЧ

«СЕНТ-ПАТРИКС» – «ШАХТАР» – 2:0

21 липня 2011 р.

Дублін. Стадіон «Річмонд Парк»

Голи: І. Мак-Міллан, 14, Дойл, 70.

«Сент-Патрікс»: Роджерс, Пендер, Бермінгем, І. Мак-Міллан, Макфаул, Каванаг, Бредлі, Норт (Д. Мак-Міллан, 77), Дойл (Мерфі, 86), Шортхолл, Дейлі (Малкемі, 83).

## 1-ий РАУНД. 1-ий МАТЧ

ІБВ – «СЕНТ-ПАТРИКС» – 1:0

30 червня 2011 р.

Рейк'явік. Стадіон «Хлідарейдді»

Гол: Олафссон, 50 (пен.).

«Сент-Патрікс»: Роджерс, Пендер, Бермінгем, І. Мак-Міллан, Каванаг, Бредлі, Норт (Дейлі, 76), Дойл, Шортхолл, Малкемі (Мерфі, 84), Краулі (Макфаул, 61).

## 1-ий РАУНД. 2-ий МАТЧ

«СЕНТ-ПАТРИКС» – ІБВ – 2:0

7 липня 2011 р.

Дублін. Стадіон «Річмонд Парк»

Голи: Дейлі, 24, Дойл, 36.

«Сент-Патрікс»: Роджерс, Пендер, Бермінгем, І. Мак-Міллан, Макфаул, Каванаг, Бредлі, Норт (Д. Мак-Міллан, 77), Дойл, Шортхолл (Мерфі, 84), Дейлі (Краулі, 76).

У третьому раунді «Сент-Патрікс» програли берлінській «Берті» із загальним рахунком 0:2, але при цьому ірландці зуміли зіграти вдома внічию. Сенсаційним виявився минулорічний розіграш Ліги Європи. Спершу ірландці легко розібралися з мальтійською «Валеттою», а потім пройшли «Крилья Советов». Правда, вже в наступному етапі вони були биті румунським «Стяуа».

Досить оригінальними є виступи команди у цьогорічній Лізі Європи. Все почалося з поразки у першому кваліфікаційному раунді від ісландського ІБВ 0:1. На «Річмонд Парк» ірландці змогли перемогти 2:0. Аналогічна ситуація сталася і в другому раунді. У Каранганді «патріки» програли місцевому «Шахтарю» 1:2. В принципі, рахунок їх цілком задовольняв – вони забивали гол на виїзді, а це вже досягнення. Тому не дивно, що дублінці задавали казахів на тому ж таки «Річмонді» і виграли 2:0. На даний момент кращим бомбардиром команди в цьогорічній єврокубках є Дерек Дойл, який забив два голи у чотирьох матчах. Ще по м'ячу забивали Девід та Еван МакМіллан і Ян Далі.

## ФАНАТИ

Ультрас «Сент Патрікс», на думку офіційного сайту клубу, є одними з найкращих в Ірландії. Фан-рух створювали двічі. Спершу в 2001-му, а потім в 2009-му. До останнього увійшло молоде покоління дублінців. Вони розгорнули свою діяльність на стадіоні «Річмонд Парк», який вміщує трохи більше п'яти тисяч глядачів. До речі, половина місць для сидіння не передбачені. Зі слів фанатів «Патс», жеребкуванням вони не дуже задоволені, мовляв, бачили, що було торік з «Рейк'явіком». ■



## КОСИВ ПАТРІК КОНЮШИНУ

ХТО ТАКИЙ ДУБЛІН І З ЧИМ ЙОГО П'ЮТЬ

Ви усе життя мріяли знайти чотирилистну конюшину? Вас захоплювали казки про лепреконів? Вам просто подобається смарагдово-зелений колір? Ви фанат «Карпат» і хочете підтримати свою команду на виїзді? Тоді – пакуйте валізи, готуйте ірландську візу і вперед, до Дубліна.

Дублін – морські та повітряні ворота з Європи в Америку. Відповідно, долетіти до столиці Ірландії можна без проблем (були б гроші!). А далі перед вами розкриється цілий калейдоскоп: магазини, паби, музеї, пам'ятки архітектури та все інше, що уособлює старовинне і водночас сучасне європейське місто.

Важко дати якісь рекомендації щодо відправної точки екскурсійного маршруту. Куди не глянь – усе захоплює своєю красою та оригінальністю. Точнісінько такі двоповерхові автобуси та телефонні будки ви вже бачили в Лондоні? Насправді ж у Дубліні вони інші, хоча б тому, що розфарбовані у національні, зелені кольори. Але по місту краще ходити пішки, так можна відчути неповторну атмосферу, подихати свіжим морським повітрям на набережній ріки Ліффі, яка ділить Дублін на дві частини. А може, ви хочете спробувати справжнього ірландського пива? Тоді вам пряма дорога до знаменитої пивоварні Guinness. Там можна буде не лише подивитися на процес народження дива, а й скуштувати «свіжачка».



## ШОПІНГ ПО-ДУБЛІНСЬКИ

- Усі найкрупніші торгові центри зосереджені на **Grafton Street, Nassau Street та O'Connell Street**.
- Сувеніри та подарунки краще купувати в **House of Ireland** (найкращий презент – теплий светр з овечої шерсті).
- Найкращий дублінський ринок – **Mother Redcap's** (матуся Червоної Шапочки), розташований напроти собору **Christ Church**. Окрім всього іншого тут можна купити смачніші пиріжки, сир та підкопченого лосося.
- Якщо ви фанат антикваріату, то завітайте до **Francis Street** – знайдете усе, що треба.



Хто ж приїхав до Дубліна, аби спати? Нічне життя Дубліна особливе. Якраз починають відкриватися паби, нічні клуби та інші заклади, які просто заманоють своїми принадами. Поспішайте займати місця – зараз сюди завітають постійні клієнти і за келихом пива ділитимуться новинами про футбол та риболовлю (улюблені заняття ірландців). Найбільше пабів розташовано в кварталі Temple Bar. Тут ви знайдете усе, чого душа бажає: традиційні ресторани, ультрасучасні дискотеки, ірландську музику і танці.

Однак будьте уважні. Один необережний крок, поворот «не туди», і ви потрапите в інший Дублін, де на вулицях тижнями лежить сміття і стоять будинки з брудної цегли. Це бідні райони, які постійно ховаються за красою величного міста. В принципі, саме таким Дублін був до початку 90-их років, поки не вибухнув економічним дивом.

Якби «Карпати» грали в Ірландії в середині березня, то потрапили б просто на всесвітньо відомий фестиваль – День святого Патріка, який є покровителем Ірландії. 17 березня відзначається ще й День незалежності від Англії, тож можна собі уявити, що відбувається на вулицях. Народ одягає усе зелене і йде на парад вулиця-

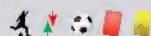
ми міста, а потім усі відправляються шукати чотирилистну конюшину, яка приносить щастя.

Ірландці – народ позитивний. Навіть якщо у вас проблеми з англійською мовою, ви все одно зможете попроситися з дублінцем. Вони запросто пригостять вас піною пива та розкажуть про все своє життя. А поговорити ці хлопці люблять... До речі, сучасне ірландське керівництво семимильними темпами впроваджує в країні ірландську мову, відсуваючи на задній план колоніальну англійську. Зокрема, постійно ведеться робота над заміною вивісок та інших вказівників. ■





## 3-й кваліфай-раунд

«КАРПАТИ»  
(УКРАЇНА)28.07.2011  
19:15«СЕНТ-ПАТРИКС»  
(ІРЛАНДІЯ)

## Воротарі

<input type="checkbox"/>	22	Андрій ТЛУМАК
<input type="checkbox"/>	32	Мартін БОГАТИНОВ
<input type="checkbox"/>	71	Роман ДАНКОВИЧ

## Захисники

<input type="checkbox"/>	4	Іван МІЛОШЕВІЧ
<input type="checkbox"/>	8	Ігор ОЩИПКО
<input type="checkbox"/>	15	Тарас ПЕТРІВСЬКИЙ
<input type="checkbox"/>	20	Борха ГОМЕЗ
<input type="checkbox"/>	21	Грегор БАЛАЖІЦ
<input type="checkbox"/>	37	Ігор ТІСТИК
<input type="checkbox"/>	41	Степан ГІРСЬКИЙ
<input type="checkbox"/>	44	Артем ФЕДЕЦЬКИЙ

## Півзахисники

<input type="checkbox"/>	7	Самсон ГОДВІН
<input type="checkbox"/>	9	Крістобаль МАРКЕС
<input type="checkbox"/>	16	Ігор ХУДОБ'ЯК
<input type="checkbox"/>	17	Олег ГОЛОДЮК
<input type="checkbox"/>	19	Ярослав МАРТИНЮК
<input type="checkbox"/>	25	Андрій ТКАЧУК
<input type="checkbox"/>	30	Костянтин КРАВЧЕНКО
<input type="checkbox"/>	43	Ігор ОЗАРКІВ
<input type="checkbox"/>	89	Даніло АВЕЛАР

## Нападники

<input type="checkbox"/>	10	Александр ГУРУЛІ
<input type="checkbox"/>	11	Сергій ЗЕНЬОВ
<input type="checkbox"/>	14	Андрій ВАРАНКОВ
<input type="checkbox"/>	18	Михайло КОПОЛОВЕЦЬ
<input type="checkbox"/>	36	Володимир ГУДИМА
<input type="checkbox"/>	40	Павло ГОРДІЙЧУК
<input type="checkbox"/>	77	Лукас ПЕРЕС
<input type="checkbox"/>	99	Герман ПАЧЕКО

## Воротарі

1	Гері РОДЖЕРС
20	Кріс БЕННІОН

## Захисники

2	Дерек ПЕНДЕР
4	Конор КЕННА
5	Іван МАКМІЛЛАН
6	Шейн МАКФАУЛ
12	Брайан ШОРТХОЛЛ
16	Ніл ХАРНІ
17	Девід МАЛКЕМІ
19	Джейк КЕРОЛЛ
21	Шейн ГАТРІ

## Півзахисники

8	Стефен БРЕДЛІ
14	Джеймс О'БРАЄН
15	Шон СТУАРТ
18	Пол КРАУЛІ
22	Ентоні МЕРФІ
23	Джордан КІГАН

## Нападники

3	Іан БЕРМІНГЕМ
7	Деріл КАВАНАГ
9	Денні НОРТ
10	Девід МакМІЛЛАН
11	Дерек ДОЙЛ
24	Ієн ДЕЙЛІ

## АРБІТР

Мартін  
СТРЕМБЕРГССОН

Громадянство: Швеція  
Народився: 04 січня 1977 р.  
Арбітр ФІФА: з 2011 року  
Професія: викладач

Розпочав свою футбольну кар'єру в 2009 році. Обслуговував матчі шведського чемпіонату. У нинішній кваліфікації до Ліги Європи обслуговував матч «Динамо» (Тбілісі, Грузія) – «Ланеллі» (Вельс) – 5:0.